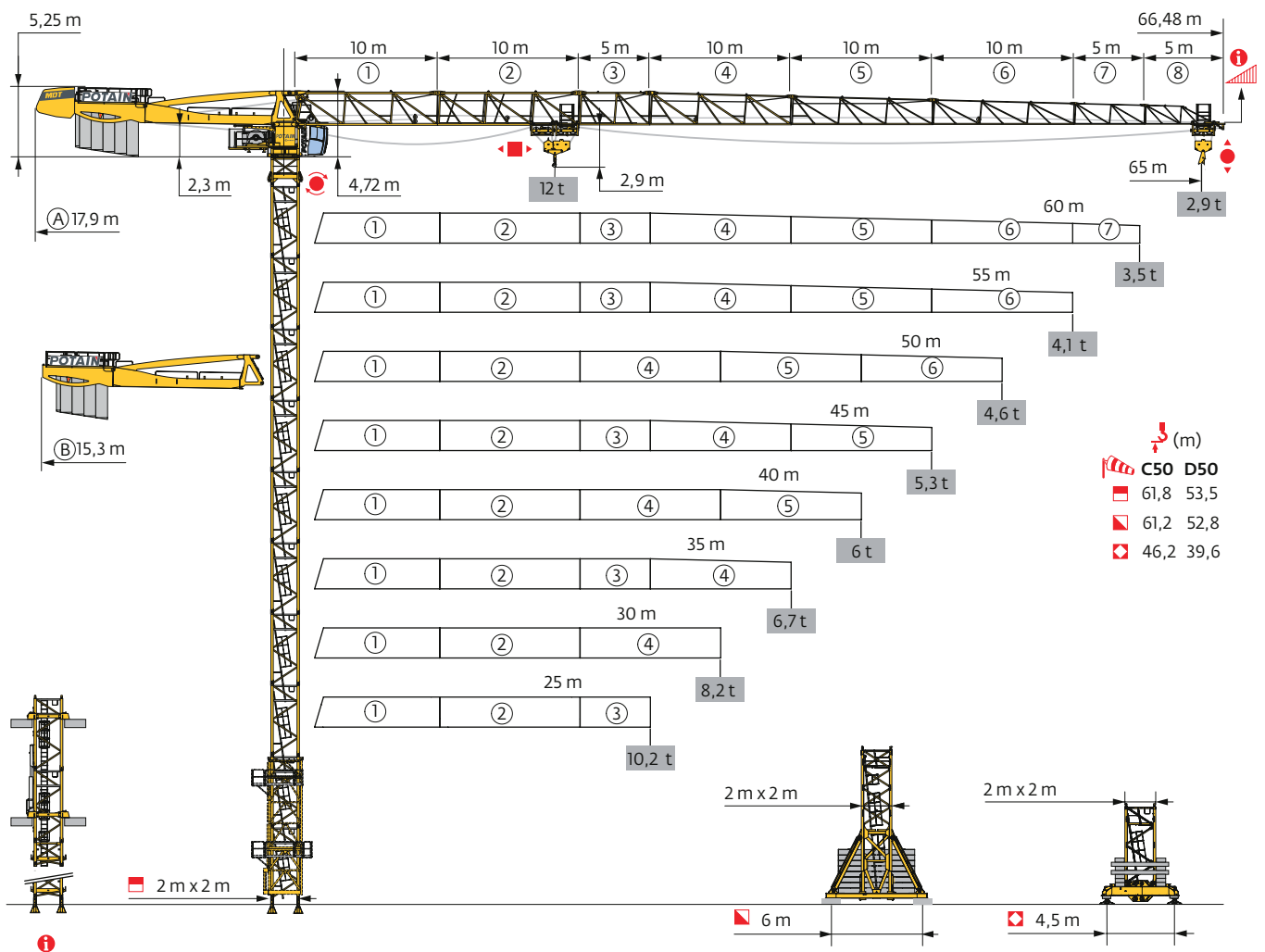


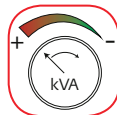
MDT 259 J12



Potain Plus



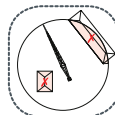
Power Control



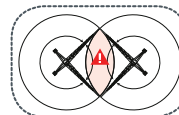
CraneSTAR



Top Site



Top Tracing 3



CabLIFT



TCL

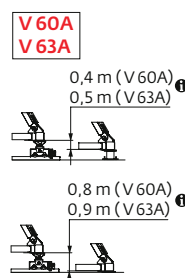
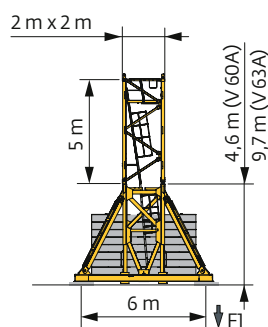
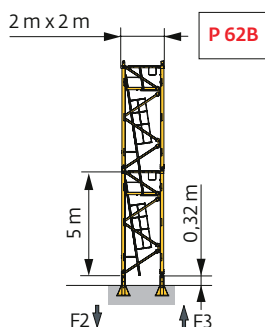


Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
 Tramo - Reacções / Реакция опор мачты


2 m - P 62B - C50									
AVAIL (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
\downarrow (m)	61,8	61,8	61,8	61,8	60,2	60,2	60,2	60,2	60,2
\downarrow / P_{\downarrow} (m)	61,8	61,8	61,8	61,8	60,2	60,2	60,2	60,2	60,2
	2 m	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	0	0	0	1	1	1	1
	5 m	12	12	12	12	11	11	11	11
F2 (t)	● 164	161	165	163	159	159	165	165	166
	■ 311	310	316	313	304	305	304	303	309
F3 (t)	● 118	115	117	114	110	110	114	113	113
	■ 272	270	274	270	261	262	258	256	262
\downarrow (m) D50	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5
\downarrow / P_{\downarrow} (m) D50	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5	53,5

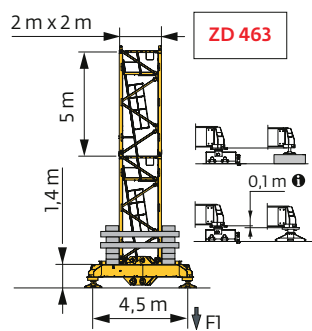
2 m - V 60A - C50									
AVAIL (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
\downarrow (m)	56,1	56,1	56,1	56,1	56,1	56,1	56,1	57,8	56,1
\downarrow / P_{\downarrow} (m)	56,1	56,1	56,1	56,1	56,1	56,1	56,1	57,8	56,1
	2 m	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	0	0	0	0	0	2	0
	5 m	10	10	10	10	10	10	9	10
F1 (t)	● 97	96	98	97	98	98	100	102	101
	■ 132	131	134	132	135	136	134	143	137
\downarrow (m) D50	46,1	46,1	46,1	46,1	46,1	46,1	47,8	47,8	46,1
\downarrow / P_{\downarrow} (m) D50	46,1	46,1	46,1	46,1	46,1	46,1	47,8	47,8	46,1

2 m - V 63A - C50									
AVAIL (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
\downarrow (m)	61,2	61,2	61,2	61,2	61,2	61,2	61,2	61,2	61,2
\downarrow / P_{\downarrow} (m)	61,2	61,2	61,2	61,2	61,2	61,2	61,2	61,2	61,2
	2 m	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	0	0	0	0	0	0	0
	5 m	10	10	10	10	10	10	10	10
F1 (t)	● 114	113	115	114	115	115	117	115	118
	■ 165	165	167	165	169	170	168	167	171
\downarrow (m) D50	51,2	51,2	51,2	51,2	51,2	51,2	51,2	52,8	51,2
\downarrow / P_{\downarrow} (m) D50	51,2	51,2	51,2	51,2	51,2	51,2	51,2	52,8	51,2



i Accès motorisés types CabLIFT et TCL : compositions de mât, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom Typ CabLIFT und TCL: Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses of CabLIFT and TCL types: Adapted mast composition, base ballast and reactions. / Acceso a cabina con elevador tipo CabLIFT (interno) y tipo TCL (externo): Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati di tipo CabLIFT e TCL: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados tipo CabLIFT e TCL: composições de coluna, lastro da base e reacções adaptadas. / Лифты CabLIFT и TCL для подъема крановщиков: адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.




2 m - ZD 463 - C50									
AVAIL (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
\uparrow (m)	46,2	46,2	46,2	46,2	46,2	44,6	46,2	44,6	44,6
\uparrow/P^* (m)	46,2	46,2	46,2	46,2	46,2	44,6	46,2	44,6	44,6
	2 m	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	1	1	1	1	2	1	2	2
	5 m	8	8	8	8	7	8	7	7
FI (t)	● 100	98	99	98	100	95	103	100	100
	■ 121	119	123	120	125	116	124	114	119
\uparrow (m) D50	37,9	39,6	37,9	39,6	37,9	37,9	39,6	39,6	37,9
\uparrow/P^* (m) D50	37,9	39,6	37,9	39,6	37,9	37,9	39,6	39,6	37,9









Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / нкера



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
 Lastro da base / Базовый Балласт

 (t) /  2 m - V 60A -  - C50									
h (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
57,8	132								
56,1	132	132	132	132	132	132	132	120	132
51,1	108	96	96	96	96	96	96	96	96
46,1	72	72	72	72	72	72	72	72	72
41,1	60	60	60	60	48	48	60	60	60
36,1	48	48	48	48	36	36	48	48	48
31,1	36	36	36	36	24	24	36	36	36
26,1	36	36	36	36	24	24	24	24	24
21,1	36	36	36	36	24	24	24	24	24

 (t) /  2 m - V 63A -  - C50									
h (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
61,2	180	180	180	180	180	180	180	168	180
56,2	144	144	144	132	144	144	132	132	132
51,2	108	108	108	108	108	108	96	96	108
46,2	84	72	72	72	72	72	72	72	72
41,2	60	60	60	60	48	48	60	60	60
36,2	48	48	48	48	36	36	48	48	48
31,2	36	36	36	36	24	24	36	36	36
26,2	36	36	24	24	24	24	24	24	24
21,2	36	36	24	24	24	24	24	24	24

 (t) /  2 m - ZD 463 -  - C50									
h (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
46,2	125	120	120	115	120	125			
44,6	115	110	110	110	105	105	120	120	120
39,6	95	90	90	90	85	85	95	100	95
34,6	75	75	75	70	65	65	75	80	75
29,6	70	65	65	65	60	60	60	60	55
24,6	70	65	65	65	60	60	50	45	50
19,6	70	65	65	65	60	60	50	40	50

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico / Curvas de carga / Кривые нагрузок



↕ (m)		17	20	22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	m	
↕	↕ 12 t	↕											↕										
↕	↕ ↕ 6 t	↕											↕										
65	3,1 → 17,3	30,9 - 33,4	12	10,1	9	7,8	7,1	6,2	6	5,7	5,3	4,9	4,6	4,2	4	3,7	3,6	3,3	3,2	2,95	2,85	2,7	t
	3,1 → 18,7	33,3 - 36	12	11,1	10	8,5	7,8	6,8	6,3	6	5,8	5,3	5	4,6	4,4	4,1	3,9	3,6	3,5	3,2	3,1	2,9	t P+
60	3,1 → 18,5	33,2 - 35,7	12	11	9,8	8,5	7,7	6,8	6,3	6	5,8	5,3	5	4,6	4,4	4,1	3,9	3,6	3,5	3,3			t
	3,1 → 20,1	35,9 - 38,6	12	12	10,8	9,3	8,5	7,5	6,9	6,2	6	5,8	5,4	5,1	4,8	4,4	4,2	3,9	3,8	3,5			t P+
55	3,1 → 19	34,1 - 36,6	12	11,3	10,1	8,7	7,9	7	6,5	6	5,9	5,4	5,1	4,7	4,5	4,2	4	3,7					t
	3,1 → 20,6	36,8 - 39,5	12	12	11,1	9,6	8,7	7,7	7,1	6,4	6	5,9	5,6	5,2	4,9	4,6	4,4	4,1					t P+
50	3,1 → 19	34,2 - 36,7	12	11,3	10,1	8,7	8	7	6,5	6	5,9	5,4	5,1	4,7	4,5	4,2							t
	3,1 → 20,7	36,9 - 40	12	12	11,2	9,6	8,8	7,7	7,2	6,4	6	6	5,6	5,2	4,9	4,6							t P+
45	3,1 → 19,4	34,9 - 37,5	12	11,6	10,4	8,9	8,2	7,2	6,7	6	6	5,6	5,3	4,9									t
	3,1 → 20,9	37,7 - 40,5	12	12	11,4	9,8	9	7,9	7,3	6,6	6,1	6	5,8	5,3									t P+
40	3,1 → 20,1	36,1 - 39	12	12	10,8	9,3	8,5	7,5	6,9	6,2	6	5,8											t
	3,1 → 21,8	39 - 40	12	12	11,9	10,2	9,4	8,3	7,6	6,9	6,4	6											t P+
35	3,1 → 19,5		12	11,7	10,5	9	8,2	7,3	6,7	6													t
	3,1 → 21,2		12	12	11,5	9,9	9,1	8	7,4	6,6													t P+
30	3,1 → 19,9		12	11,9	10,7	9,2	8,4	7,4															t
	3,1 → 21,6		12	12	11,7	10,1	9,2	8,2															t P+
25	3,1 → 20		12	11,9	10,7	9,3																	t
	3,1 → 21,6		12	12	11,8	10,2																	t P+

↕ = ↕ - 0,57 t max.

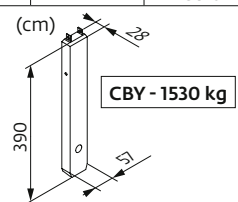
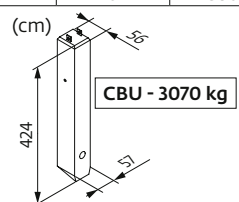
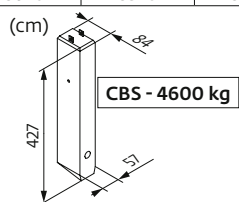


↕ (m)		17	20	22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	m	
↕	↕ 12 t	↕											↕										
↕	↕ ↕ 6 t	↕											↕										
65	2,4 → 17,4	31,2 - 32	12	10,2	9,1	7,8	7,1	6,3	6	5,3	5	4,5	4,3	3,9	3,7	3,4	3,2	3	2,85	2,65	2,5	2,35	t
	2,4 → 18,8	33,6 - 34,3	12	11,2	10	8,6	7,9	6,9	6,4	5,7	5,5	5	4,7	4,3	4	3,7	3,5	3,3	3,1	2,9	2,75	2,6	t P+
60	2,4 → 18,6	33,5 - 34,2	12	11	9,9	8,5	7,8	6,9	6,3	5,8	5,5	5	4,7	4,3	4,1	3,8	3,6	3,3	3,2	2,95			t
	2,4 → 20,2	36,2 - 37	12	12	10,9	9,4	8,6	7,5	7	6,3	5,8	5,5	5,1	4,7	4,5	4,1	3,9	3,6	3,5	3,2			t P+
55	2,4 → 19	34,3 - 35,1	12	11,3	10,2	8,8	8	7,1	6,5	6	5,6	5,1	4,8	4,4	4,2	3,9	3,7	3,4					t
	2,4 → 20,7	37,1 - 37,9	12	12	11,2	9,6	8,8	7,8	7,2	6,4	6	5,6	5,3	4,9	4,6	4,3	4,1	3,8					t P+
50	2,4 → 19,1	34,4 - 35,2	12	11,4	10,2	8,8	8	7,1	6,6	6	5,6	5,1	4,8	4,4	4,2	3,9							t
	2,4 → 20,8	37,2 - 38	12	12	11,2	9,7	8,8	7,8	7,2	6,5	6	5,7	5,3	4,9	4,6	4,3							t P+
45	2,4 → 19,5	35,2 - 36	12	11,6	10,4	9	8,2	7,3	6,7	6	5,8	5,3	5	4,6									t
	2,4 → 21	38 - 38,8	12	12	11,4	9,9	9,1	8	7,4	6,6	6,2	5,8	5,5	5									t P+
40	2,4 → 20,1	36,4 - 37,1	12	12	10,9	9,4	8,6	7,6	7	6,3	6	5,5											t
	2,4 → 21,8	39,3 - 40	12	12	11,9	10,3	9,4	8,3	7,7	6,9	6,5	6											t P+
35	2,4 → 19,6		12	11,7	10,5	9,1	8,3	7,3	6,8	6,1													t
	2,4 → 21,3		12	12	11,6	10	9,1	8,1	7,5	6,7													t P+
30	2,4 → 20		12	12	10,7	9,3	8,5	7,5															t
	2,4 → 21,7		12	12	11,8	10,2	9,3	8,2															t P+
25	2,4 → 20		12	12	10,8	9,3																	t
	2,4 → 21,7		12	12	11,8	10,2																	t P+

↕ = ↕ - 0,17 t max.



Poids de flèche & lest de contre-flèche / Auslegergewicht & Gegenauslegerballast / Jib weight & counter-jib ballast / Peso de flecha y lastre de contra-flecha/Peso del braccio & zavorra di contro-braccio/Peso da lança & lastro da contra lança/Вес стрелы и балласт контр-стрелы

↕	↕ (kg) (+/- 5%)			↕		↕			
	↕ ↕	↕	↕ ↕	4600 kg	1530 kg	↕ (kg)	3070 kg	1530 kg	↕ (kg)
65 m	12450	12140	12525	5	1	24530	7	2	24550
60 m	12170	11870	12230	5	1	24530	7	2	24550
55 m	11860	11560	11920	5	0	23000	7	1	23020
50 m	10910	10610	10970	4	1	19930	6	1	19950
45 m	11040	10740	11100	4	1	19930	6	1	19950
40 m	10090	9790	10150	4	0	18400	6	0	18420
35 m	9940	9640	10000	3	2	16860	5	1	16880
30 m	9110	8810	9170	3	1	15330	5	0	15350
25 m	8620	8320	8680	3	0	13800	4	1	13810

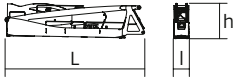
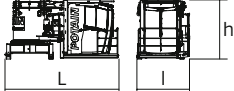
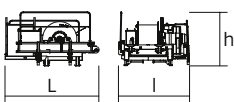
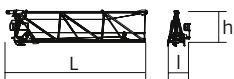
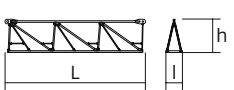
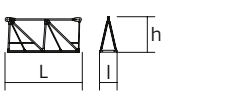
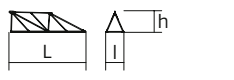
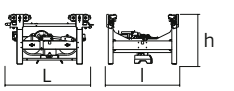

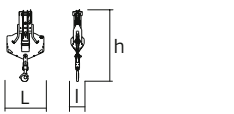

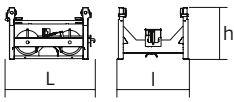

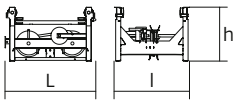


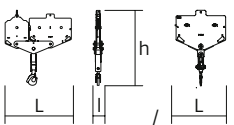




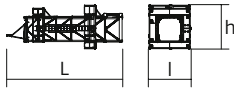

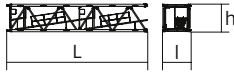
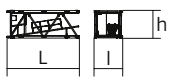
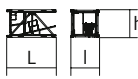
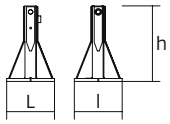
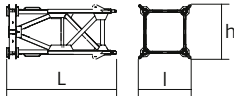
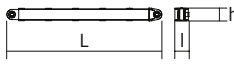
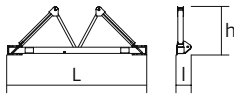

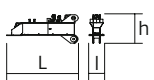
Encombremet et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
 dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  65 m -  -  50 LVF



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть		L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbrazzo / Contra-lança Контр-стрела		11 11	1,17 1,17	2,47 2,47	8715 8450	
Pivot + cabine / Krankopf + Kabine Towerhead + cab / Pivote + cabina Portaralla + cabina / Pivot + cabina Секция поворотной части + кабина		∇ 2 m	4,9	2,28 2,52	8445	
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)		50 LVF 75 LVF	3,24 3,24	2,46 2,46	1,88 1,88	3320 4220
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		① 6 DVF	10,82	1,72	2,7	3520
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		② ④ ⑤ ⑥	10,31 10,22 10,24 10,19	1,2 1,2 1,2 1,2	2,42 2,39 2,1 1,83	2420 1560 1235 795
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		③ ⑦	5,27 5,09	1,2 1,2	2,39 1,53	960 310
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		⑧	5,09	1,2	1,39	220
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 12 t	1,87	1,51	1,05	400
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		 12 t	1,19	0,43	2,31	455
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 12 t	1,57	1,51	0,98	210
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 12 t  6 t	1,7 1,86	1,51 1,51	1,03 0,98	245 236
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		 12 t  6 t	1,65 1,09	0,22 0,27	1,78 1,62	450 265

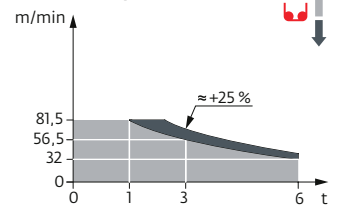
Pylône / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre Башня крана		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана		□2 m 11,18	4,39	4,13	8250
K60/K60		□2 m 2,24	2,46	2,5	1980
K 639B KM 639E		□2 m □2 m 10,23 10,29	2,07 2,03	2,03 2,03	5290 4850
K 639A KMT 639A KR 649A KRMT 649A		□2 m □2 m □2 m □2 m 5,23 5,23 5,23 5,23	2,07 2,07 2,1 2,1	2,03 2,03 2,08 2,08	2805 2570 3250 3050
K 639C KRMT 649C		□2 m □2 m 3,57 3,57	2,07 2,1	2,03 2,08	1985 2450
Pieds de scellement / VerankerungsfüÙe Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 62B 0,65	0,65	1,27	295
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		V 60A V 63A 5,01 10,02	2,41 2,41	2,41 2,41	4390 7485
Haubans / Mastabstütungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		V 60A V 63A 4,51 4,51	0,29 0,33	0,29 0,33	420 515
Sommier / Unterwagenhälfte Half-bearer / Testero Testata / Estrutura base Траверса		V 60A V 63A 6,7 6,7	0,7 0,7	2,31 2,31	1600 1850
Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Braço en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZD 463 7,65	1,17	1,36	3585
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkreuzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Braço en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка		ZD 463 3,41	0,7	1,35	1655

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
 Mecanismos / Механизмы

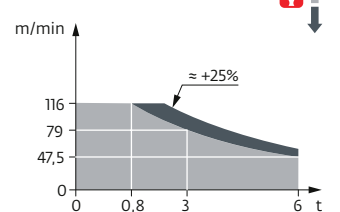
400 V - 50 Hz												ch - PS hp	kW	
	50 LVF 30 Optima	m/min	32	41	56,5	81,5	16,5	21,5	29,5	41	50	37	337 m	
		t	6	4,5	3	1	12	9	6	2,3				
	75 LVF 30 Optima	m/min	47,5	61,5	79	116	24,5	31,5	41,5	58	75	55	766 m	
		t	6	4,5	3	0,8	12	9	6	2,1				
	6 DVF 4 Optima	m/min	0 → 50 (12 t) 0 → 100 (6 t) 0 → 120 (3 t)								5,5	4		
	RVF 162 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,8								2 x 7,5	2 x 5,5		

	IEC 60204-32		kVA
400 V (+10% -10%) 50 Hz		50 LVF : 58 → 38 kVA 75 LVF : 78 → 48 kVA	

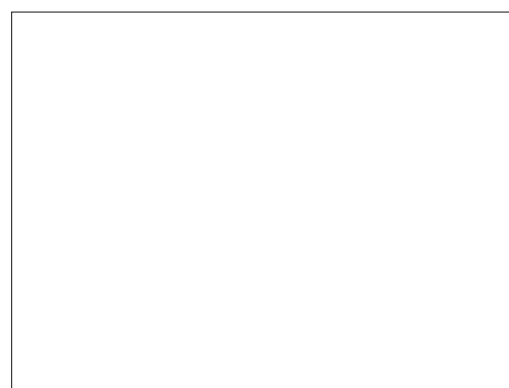
50 LVF 30 Optima



75 LVF 30 Optima



	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
	Profil de vent suivant EN 14439 C50-D50	Windbedingungen gemäss EN 14439 C50-D50	Wind conditions according to EN 14439 C50-D50	Conformidad de los condiciones de viento EN 14439 C50-D50	Condizioni del vento secondo EN 14439 C50-D50	Perfil de vento conforme EN 14439 C50-D50	Ветровой режим в соответствии с EN 14439 C50-D50
	Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
	Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain Plus: Curve di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
	Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto gancio con curve di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для повышенной вместимости Plus
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Poids de flèche	Auslegergewicht	Jib weight	Peso de flecha	Peso del braccio	Peso da lança	вес стрелы
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camião 13,4 m	Camião 13,4 m	Рзруовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Distribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.



Americas
Manitowoc, Wisconsin, USA
 Tel: +1 920 684 6621
 Fax: +1 920 683 6277

Shady Grove, Pennsylvania, USA
 Tel: +1 717 597 8121
 Fax: +1 717 597 4062

Europe, Middle East, Africa
Dardilly, France
 Tel: +33 (0)4 72 18 20 20
 Fax: +33 (0)4 72 18 20 00

China
Shanghai, China
 Tel: +86 21 6457 0066
 Fax: +86 21 6457 4955

Greater Asia-Pacific
Singapore
 Tel: +65 6264 1188
 Fax: +65 6862 4040